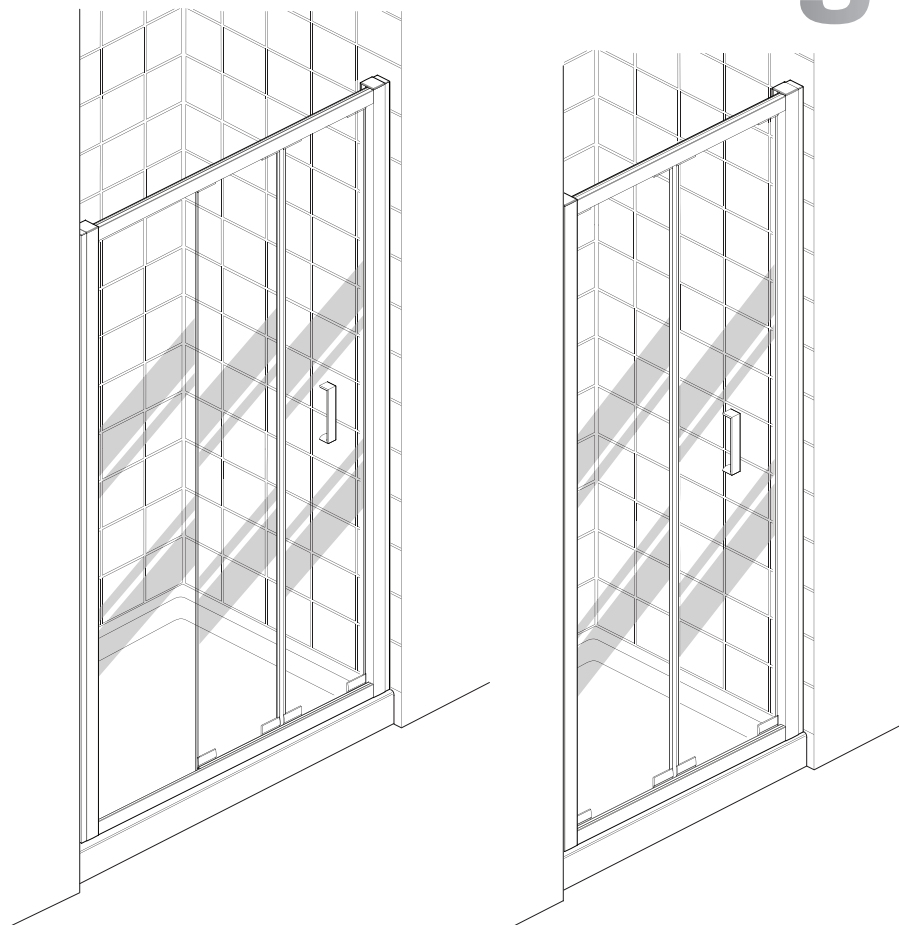


Vertigo

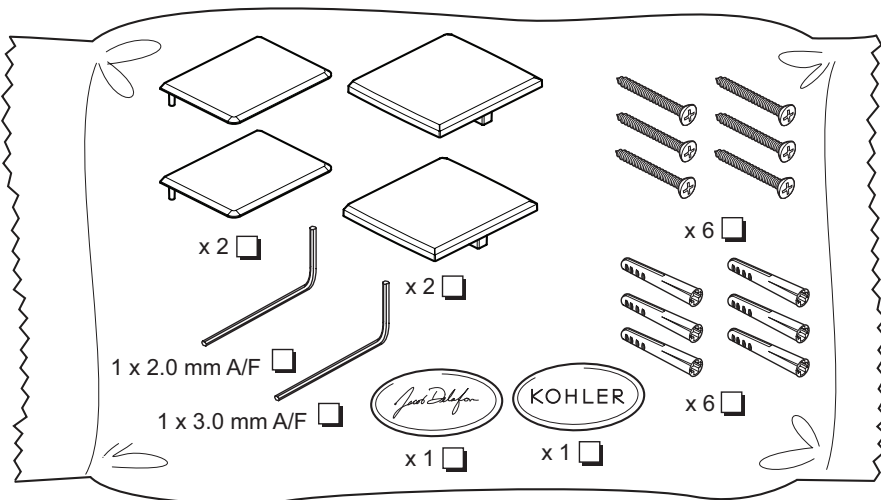
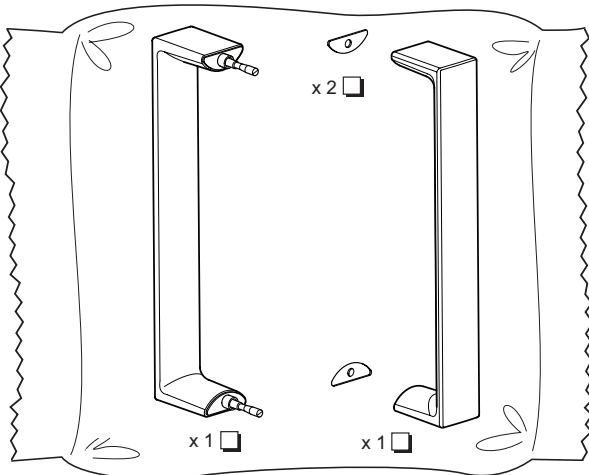
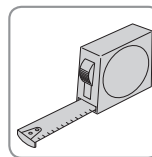
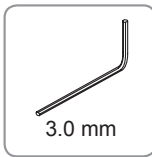
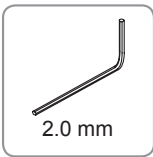
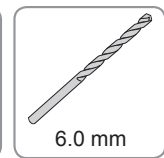
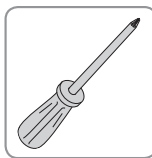
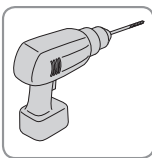
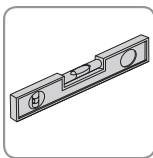
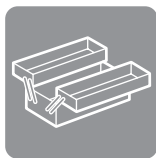


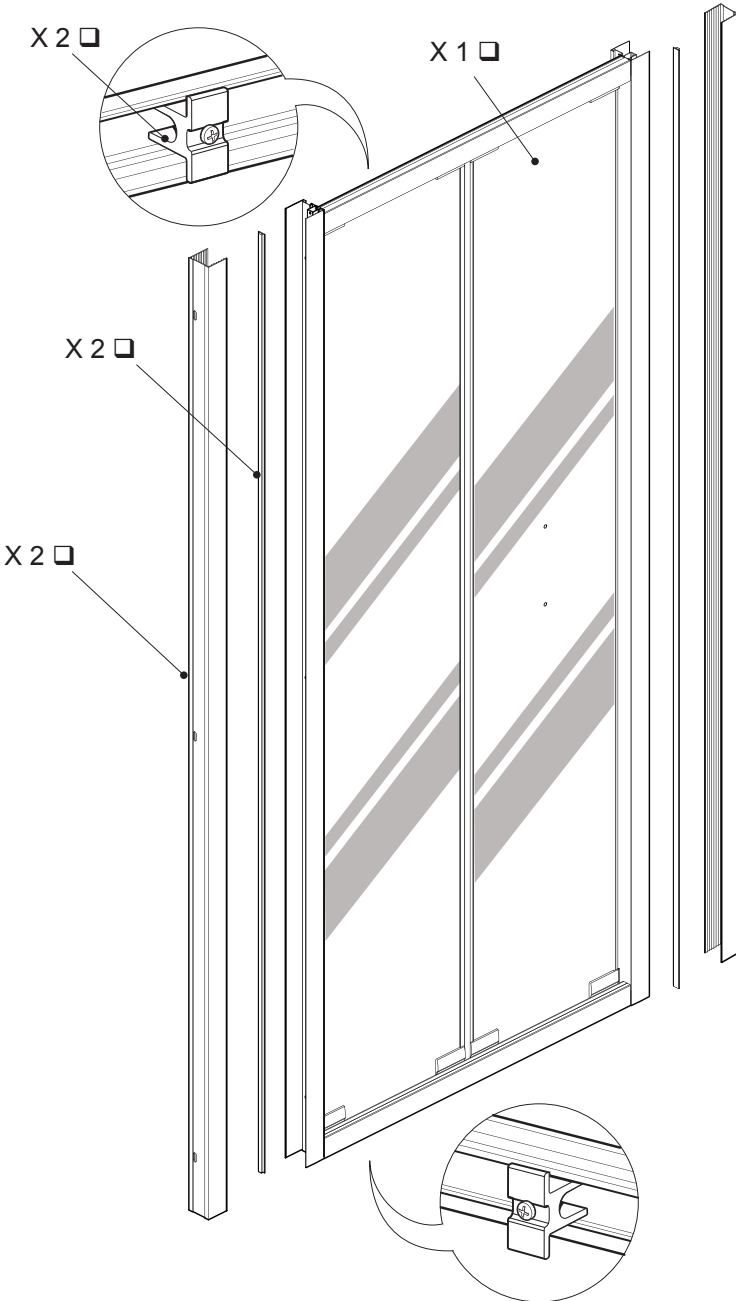
E21S75-GA, E21S80-GA, E21S90-GA, E21S100-GA, E21S120-GA

GB Fitting Instructions **FR** Notice d'installation et d'utilisation

D Installationsanleitung **ES** Manual de Instrucciones

IT Istruzioni di Montaggio **RU** Руководство





GB

Make sure that the item is installed by a competent installer.

We strongly recommend that all glass panels are moved by a minimum of two people and that protective packaging along the glass edges is kept in place for as long as possible to prevent damage before installation.

Wear protective footwear when lifting panels.

Wear safety glasses when drilling.

Observe all local plumbing and building codes.

FR

Assurez-vous que la paroi de douche soit installée par du personnel qualifié.

Nous conseillons la manutention de tous les panneaux en verre par deux personnes au minimum. Il est recommandé de laisser tous les emballages de protection en place sur les arrêtes en verre aussi longtemps que possible afin d'éviter des dommages avant installation.

Porter des chaussures de sécurité lors de la manutention des panneaux.

Porter des lunettes de protection lors du perçage.

Respecter tous les codes nationaux du bâtiment et de la plomberie.

D

Die Montage, darf nur durch einen geeigneten Fachmann durchgeführt werden.

Wir empfehlen dringend, dass alle Glaspaneele von mindestens zwei Personen transportiert werden und dass die Schutzverpackung entlang der Glasskanten so lange wie möglich verbleibt, um eine Beschädigung vor dem Einbau zu verhindern.

Tragen Sie bei der Montage Sicherheitsschuhe.

Tragen Sie eine Schutzbrille, wenn Sie bohren.

Die Installation muss nach geltenden technischen Vorschriften durchgeführt werden.

ES

Asegúrese de que el componente es instalado por personal competente.

Le aconsejamos que todos los paneles de cristal sean transportados por dos personas como mínimo y que las protecciones de los bordes de cristal se mantengan puestas hasta justo antes de la instalación para evitar cualquier daño.

Usar zapatos de seguridad mientras levanta los paneles.

Llevar gafas de seguridad mientras se realiza la perforación.

Respete las normativas locales de fontanería y construcción.

IT

L'opera di installazione deve essere effettuata da personale qualificato.

Si consiglia di movimentare i pannelli di vetro in almeno due persone e di mantenere l'imballo di protezione sui bordi dei vetri sino al montaggio per evitare ogni eventuale danno prima dell'installazione.

Indossare calzature di protezione durante il sollevamento dei pannelli.

Indossare occhiali di protezione durante la foratura.

Attenersi a tutte le norme locali di impiantistica idraulica ed edilizia.

RU

Предмет должен быть установлен компетентным рабочим.

Мы настоятельно рекомендуем, чтобы все стеклянные панели переносились как минимум двумя людьми, и чтобы защитная упаковка на краях стеклянных панелей не снималась как можно дольше для предотвращения повреждения стекла до начала монтажа.

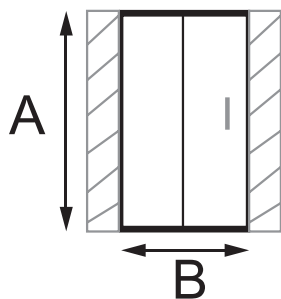
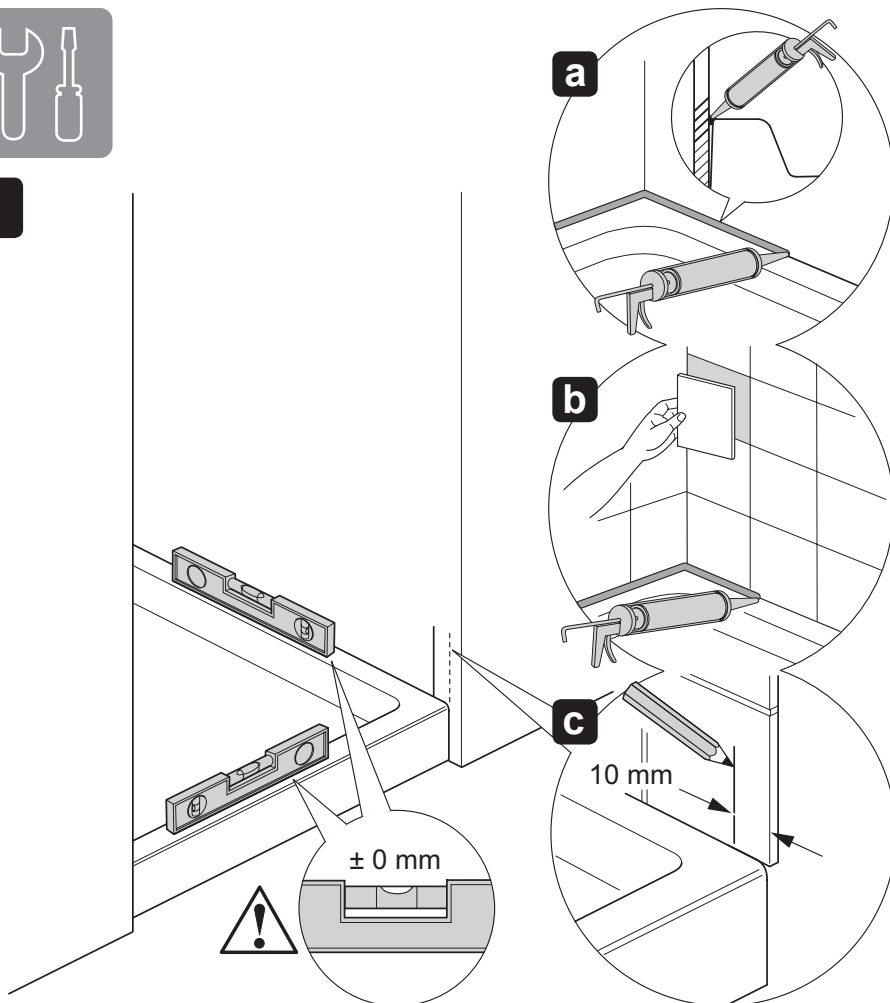
Во время операций, связанных с подъемом панелей, рекомендуется пользоваться защитной обувью.

Во время операций, связанных со сверлением, пользуйтесь защитными очками.

Соблюдайте все местные нормы строительства и водоснабжения.

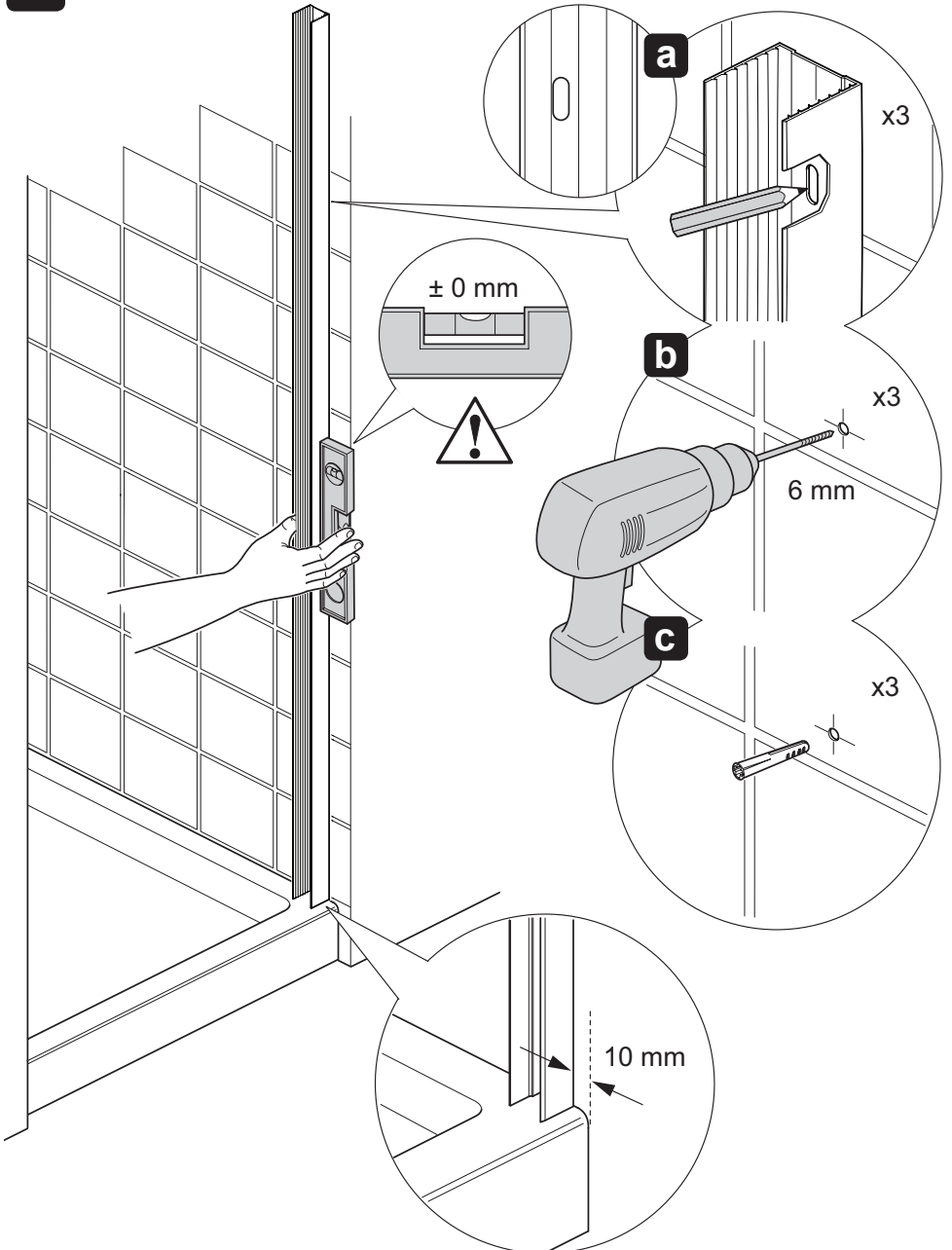


1

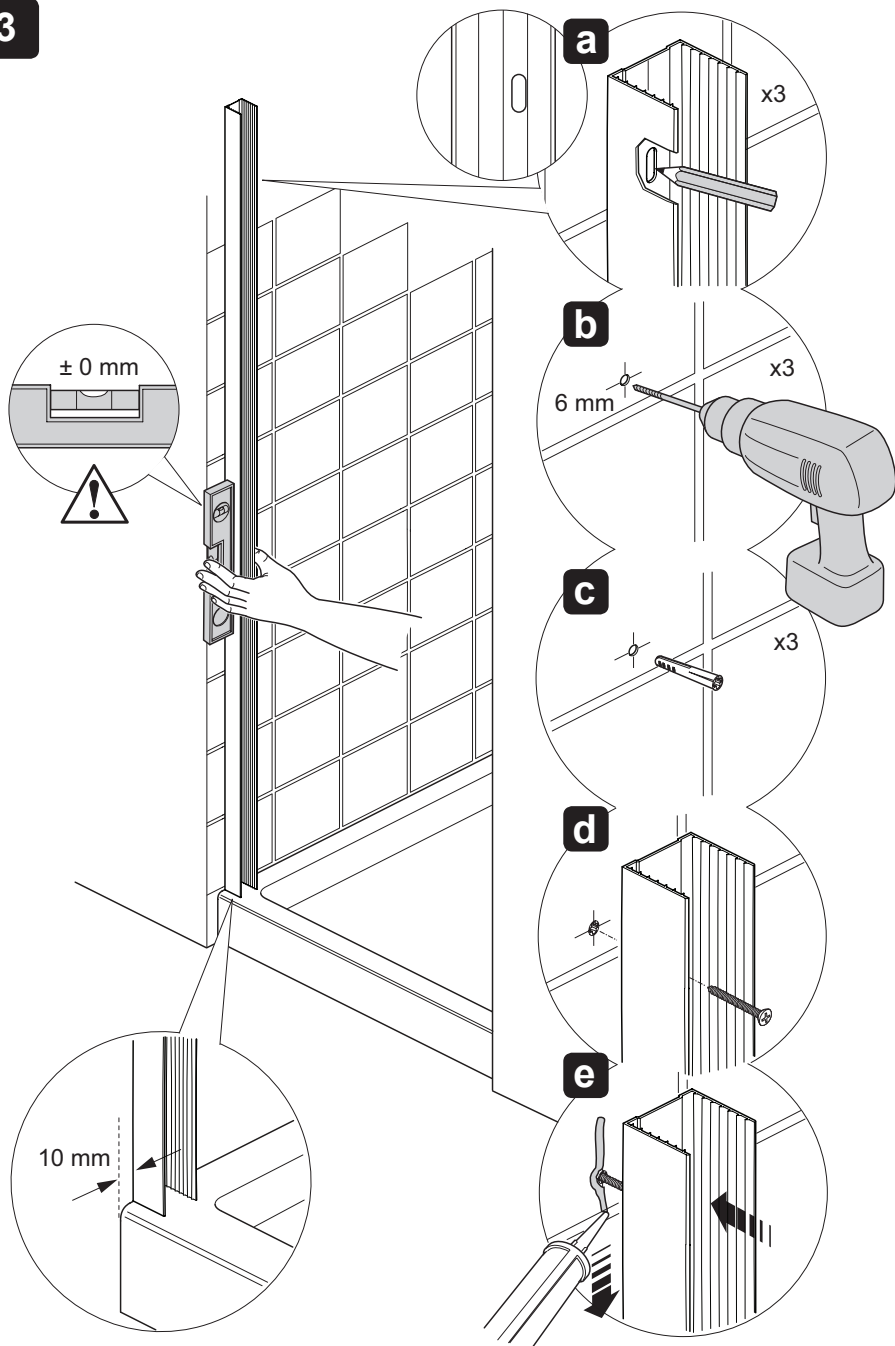


| A | 1900 | | |
|---|------|--------------|--------------|
| B | | Minimum (mm) | Maximum (mm) |
| | 760 | 713 | 773 |
| | 800 | 753 | 813 |
| | 900 | 853 | 913 |
| | 1000 | 950 | 1010 |
| | 1200 | 1150 | 1210 |

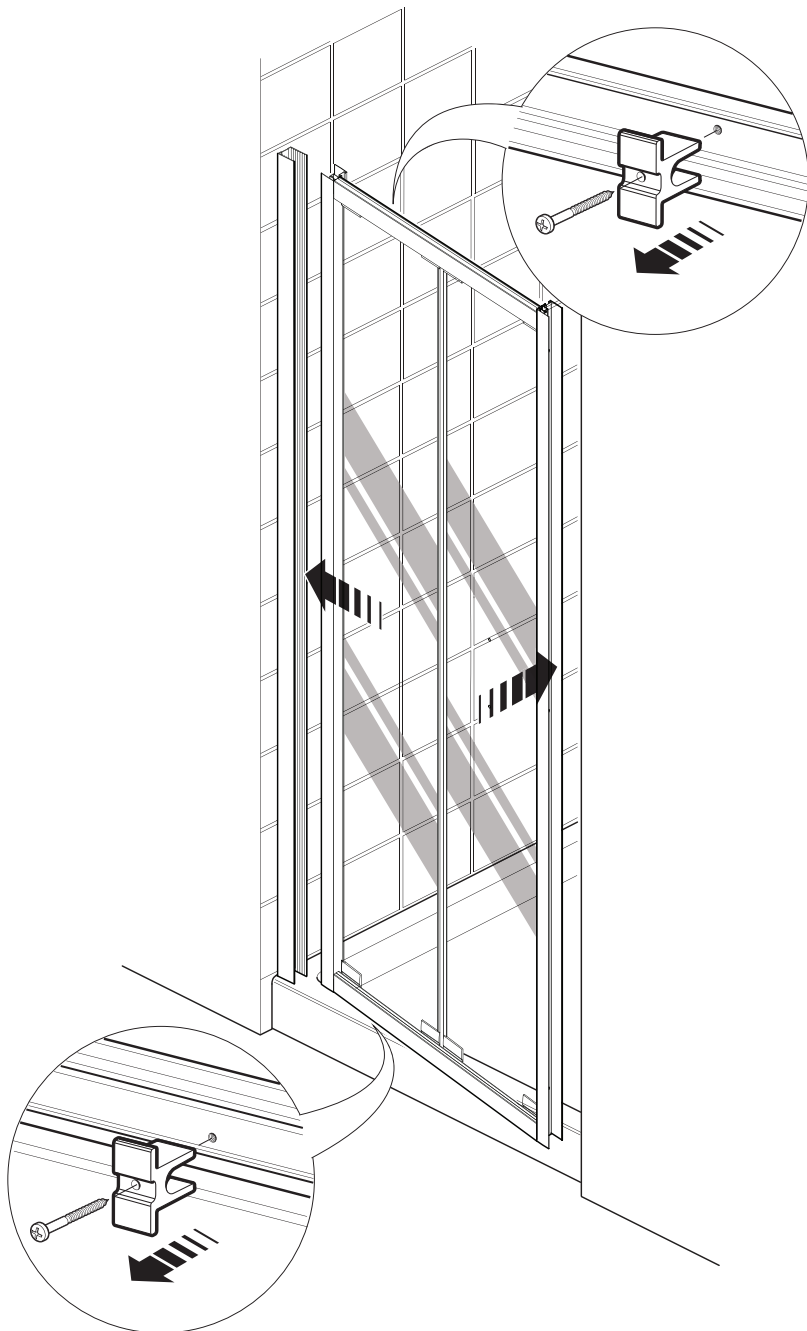
2



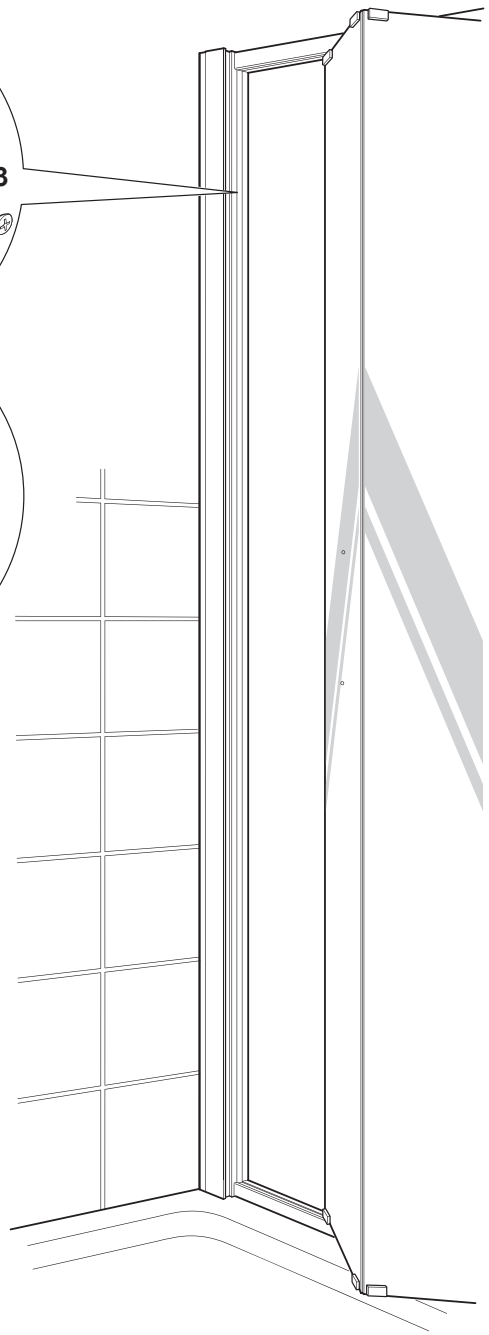
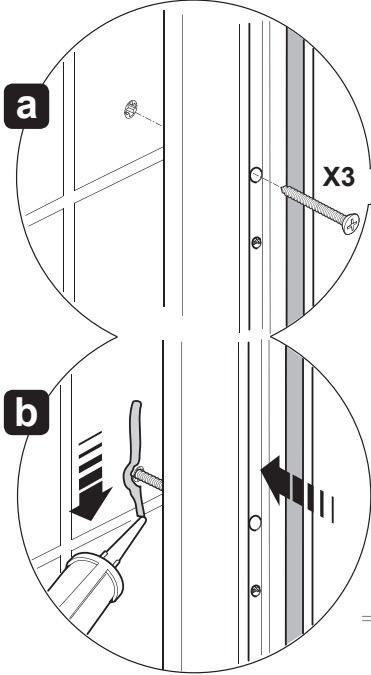
3



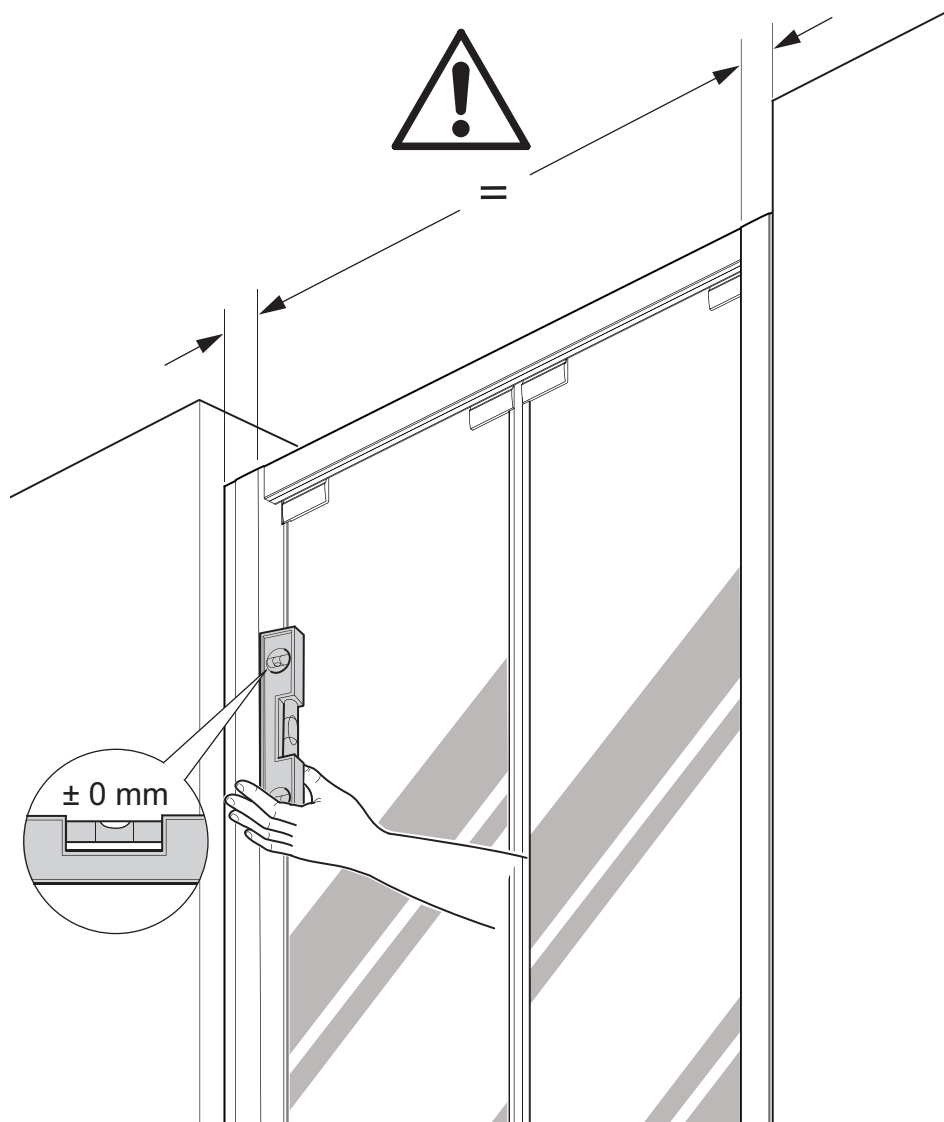
4



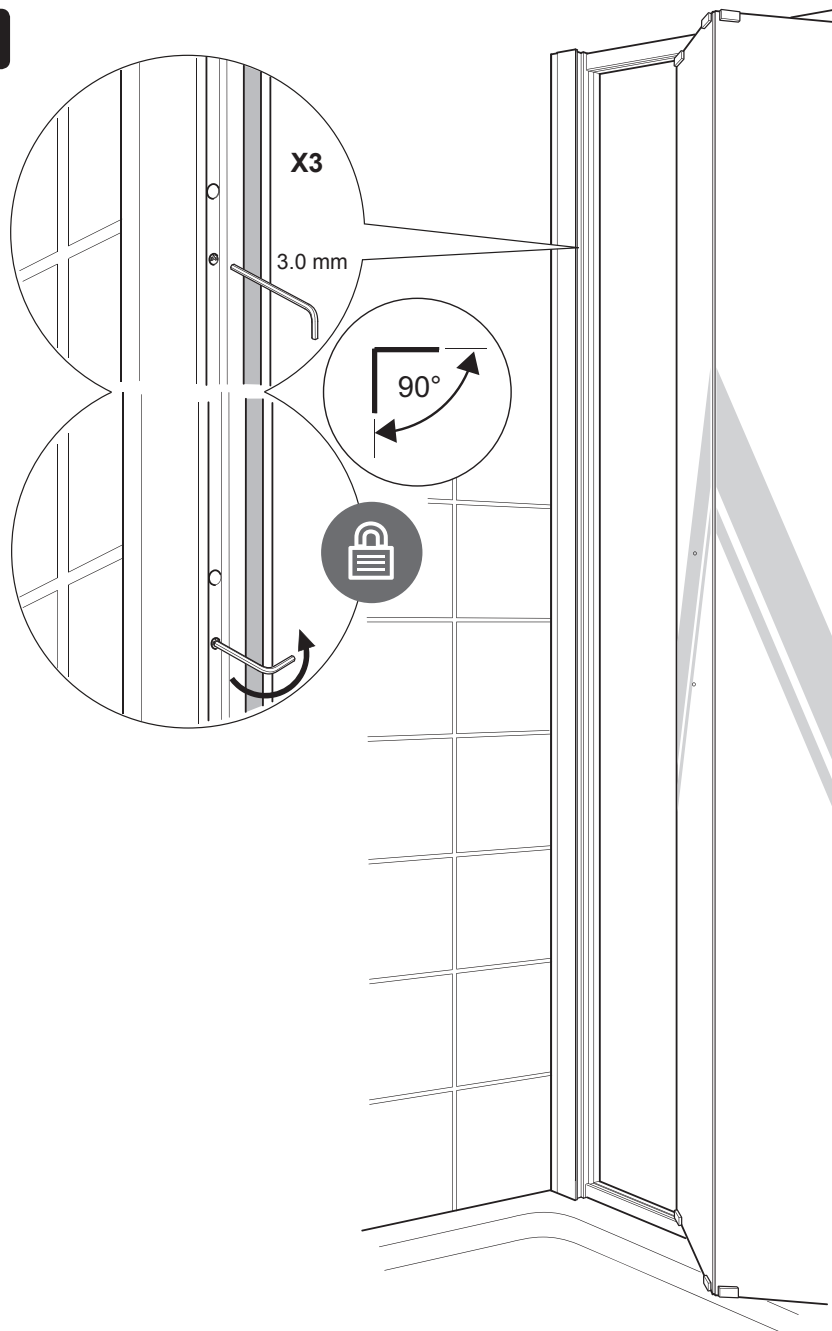
5



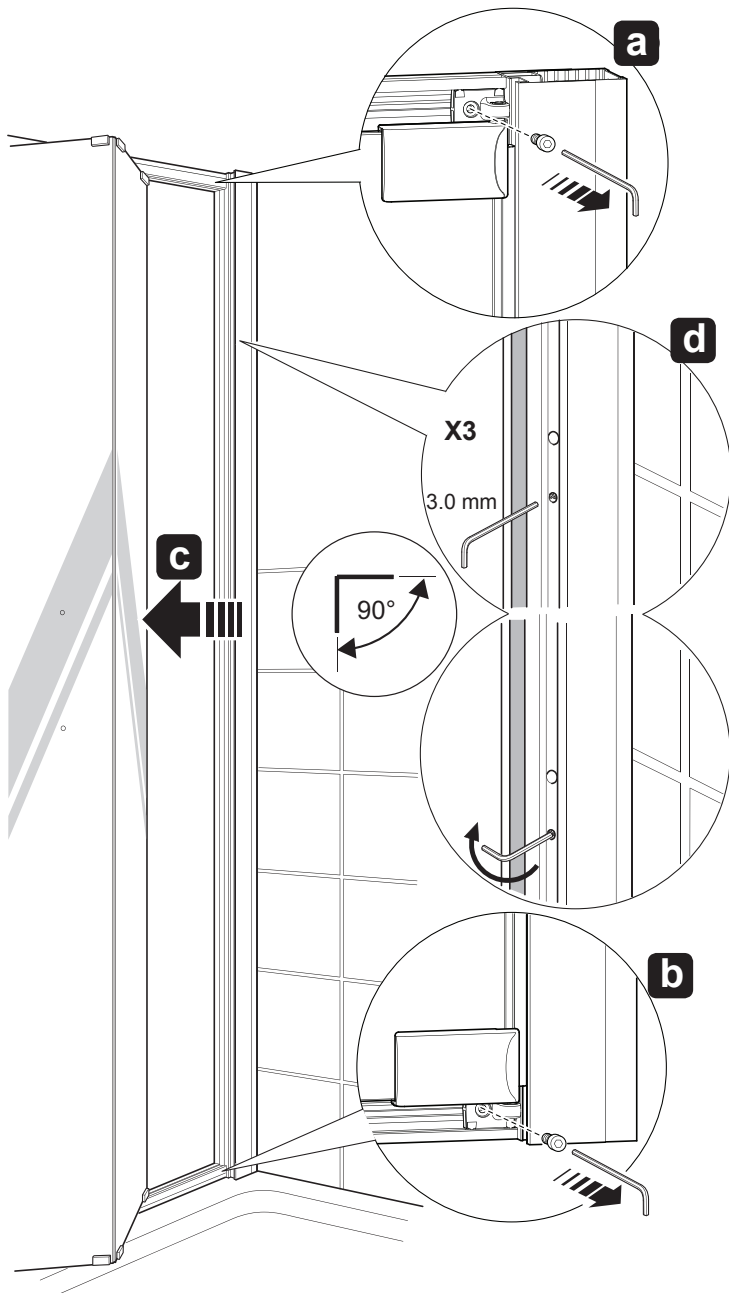
6



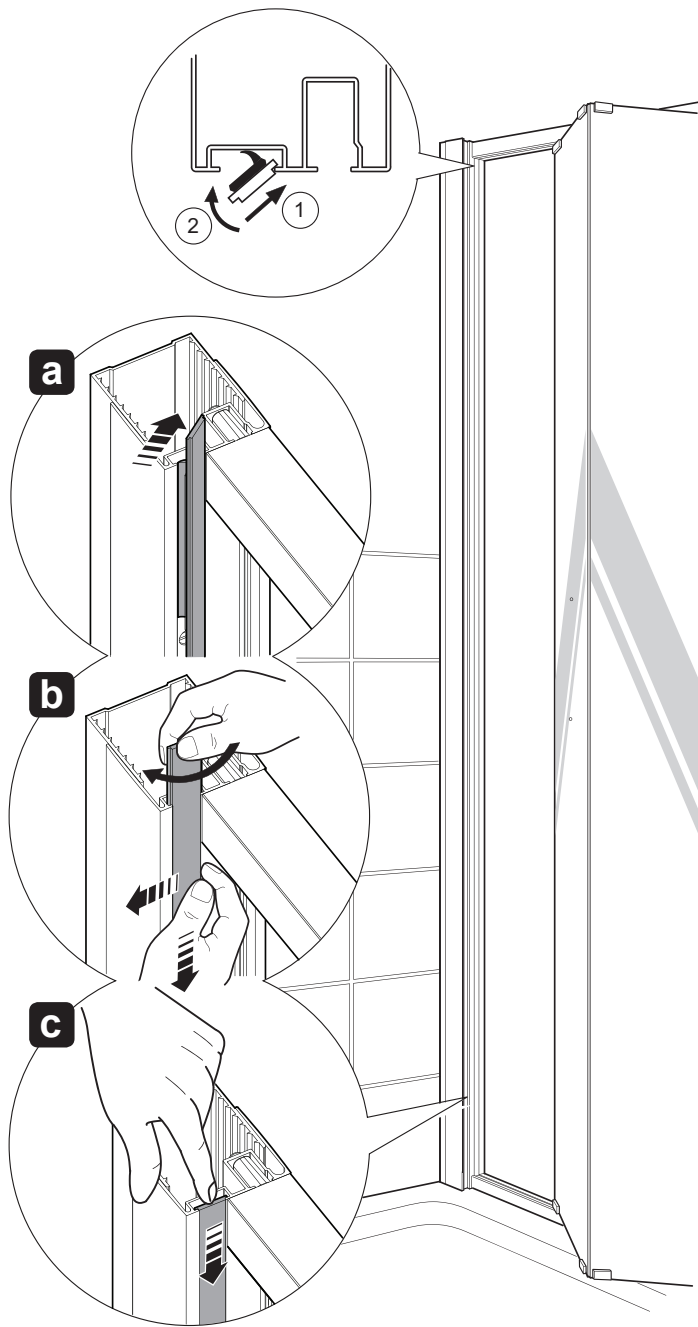
7



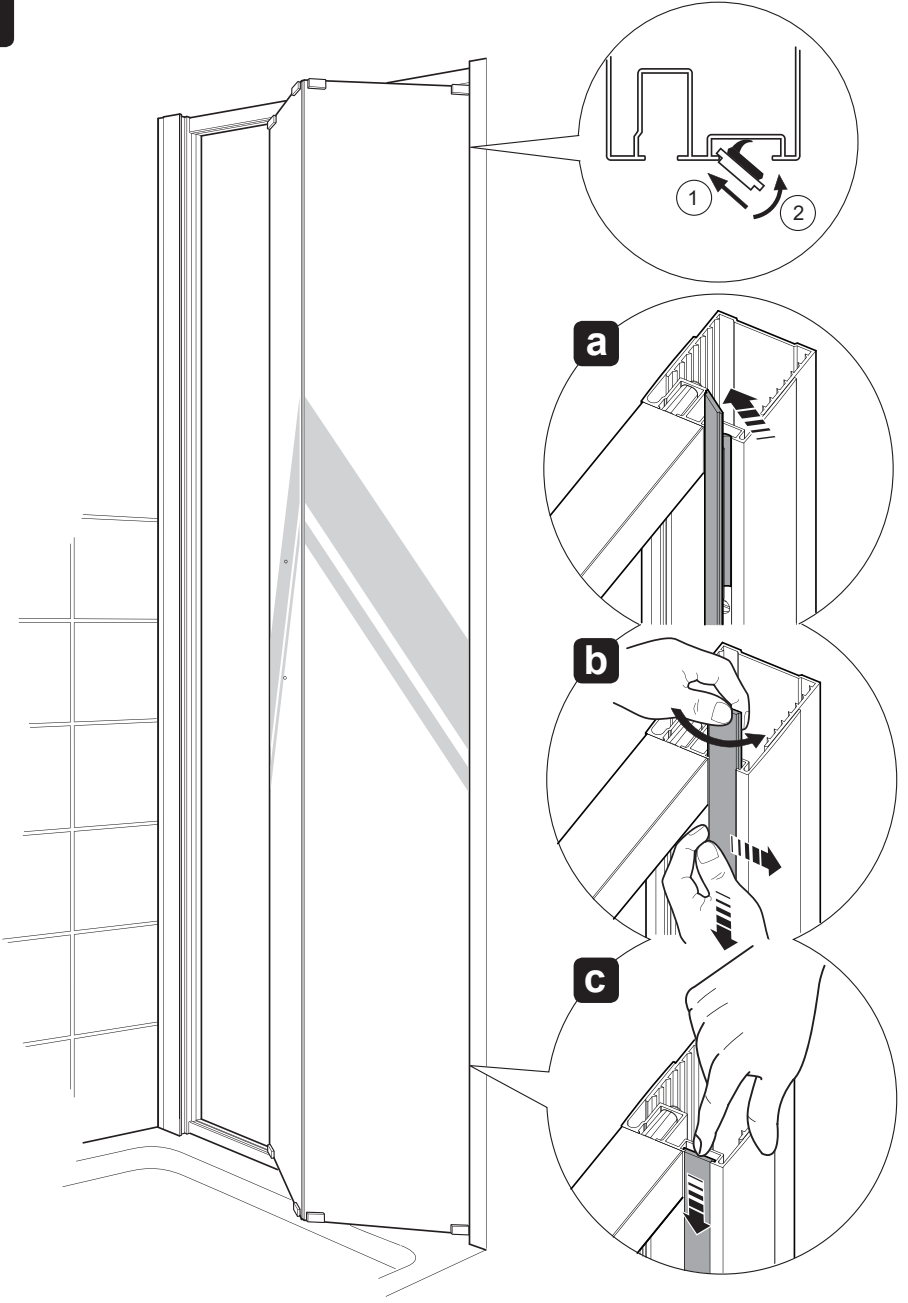
8



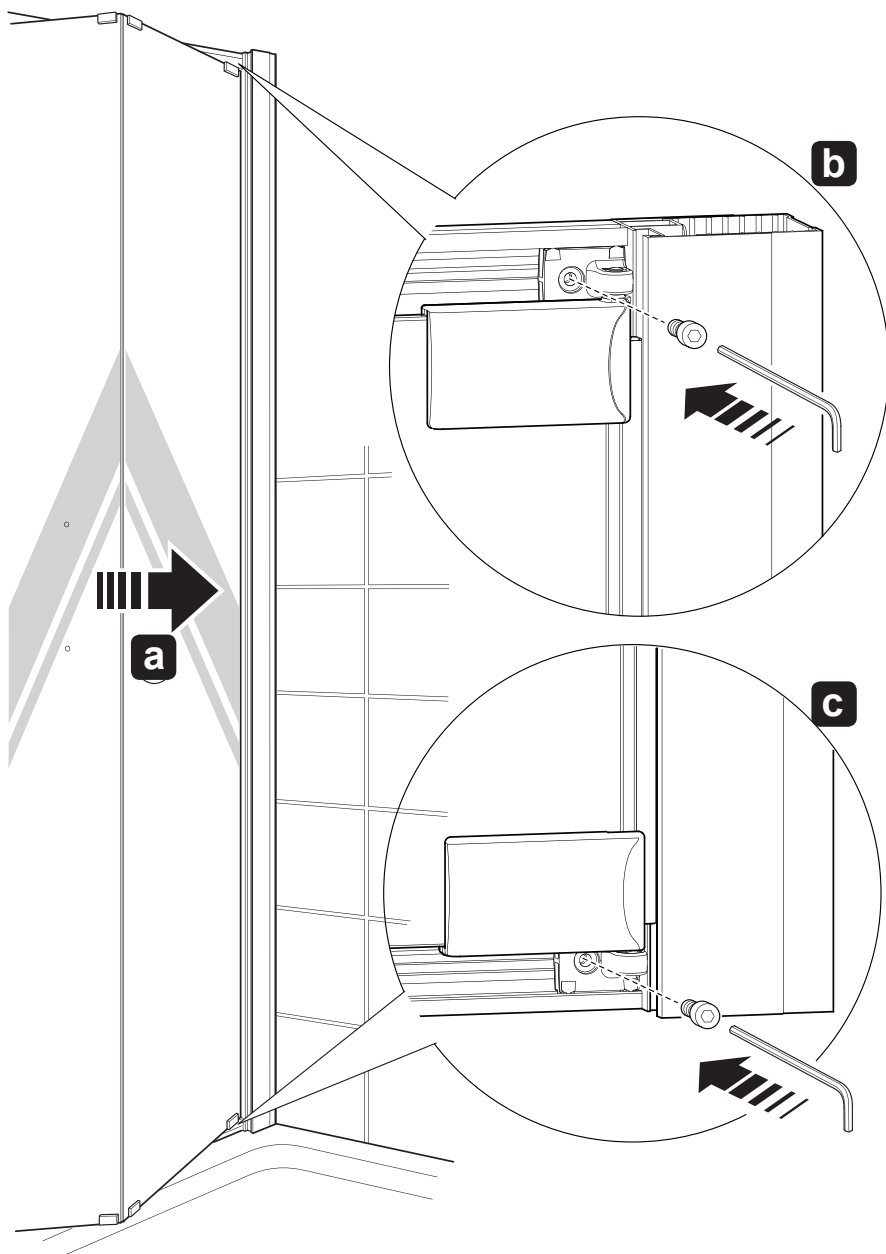
9



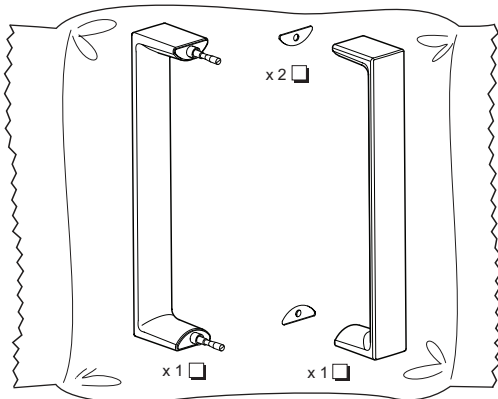
10



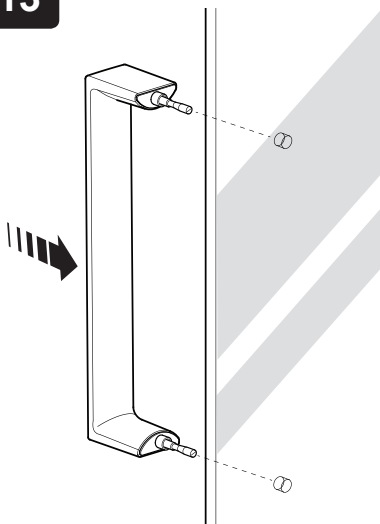
11



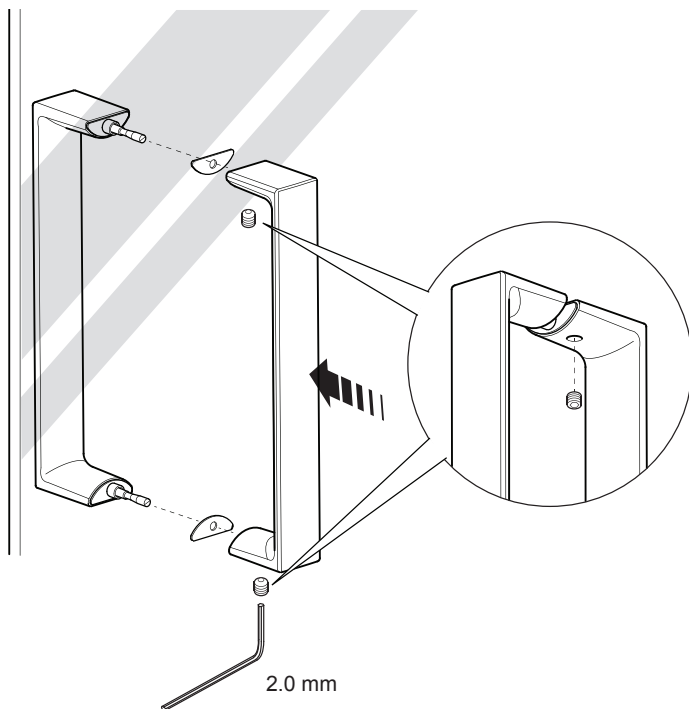
12



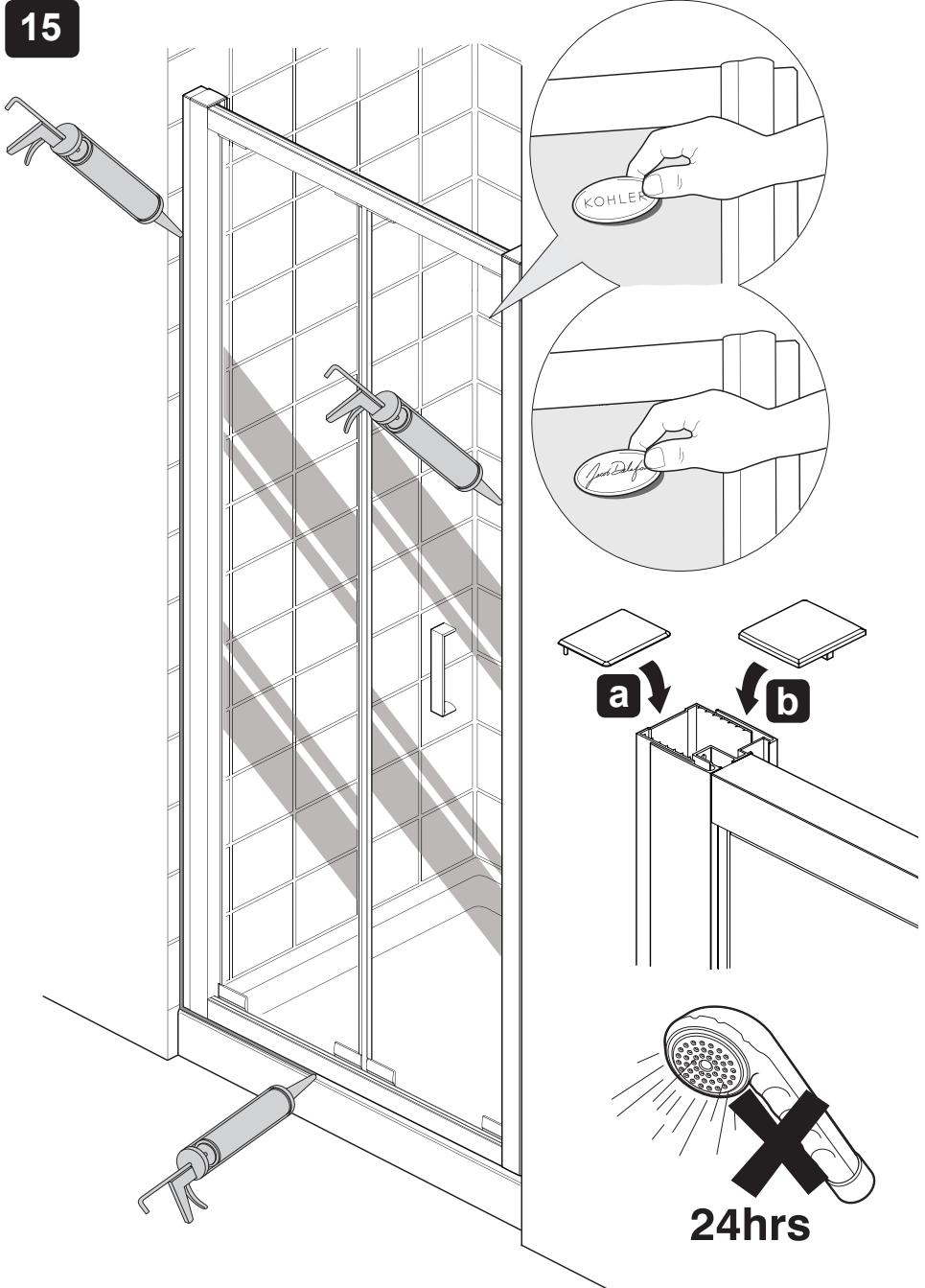
13

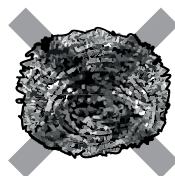
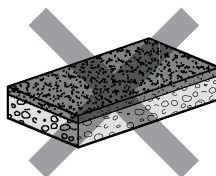
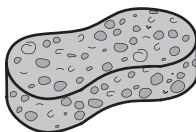
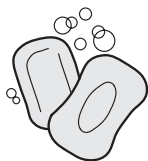


14



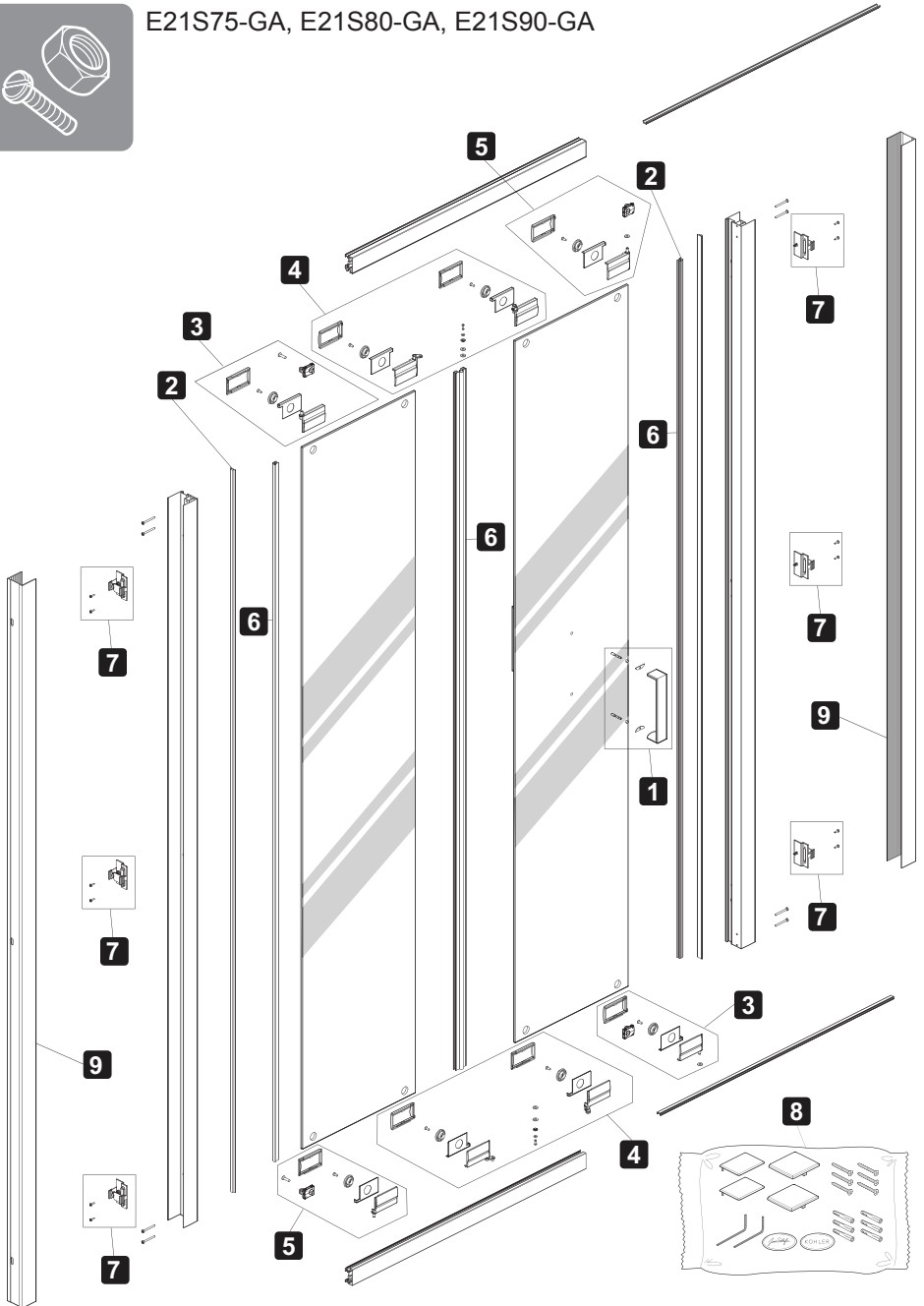
15







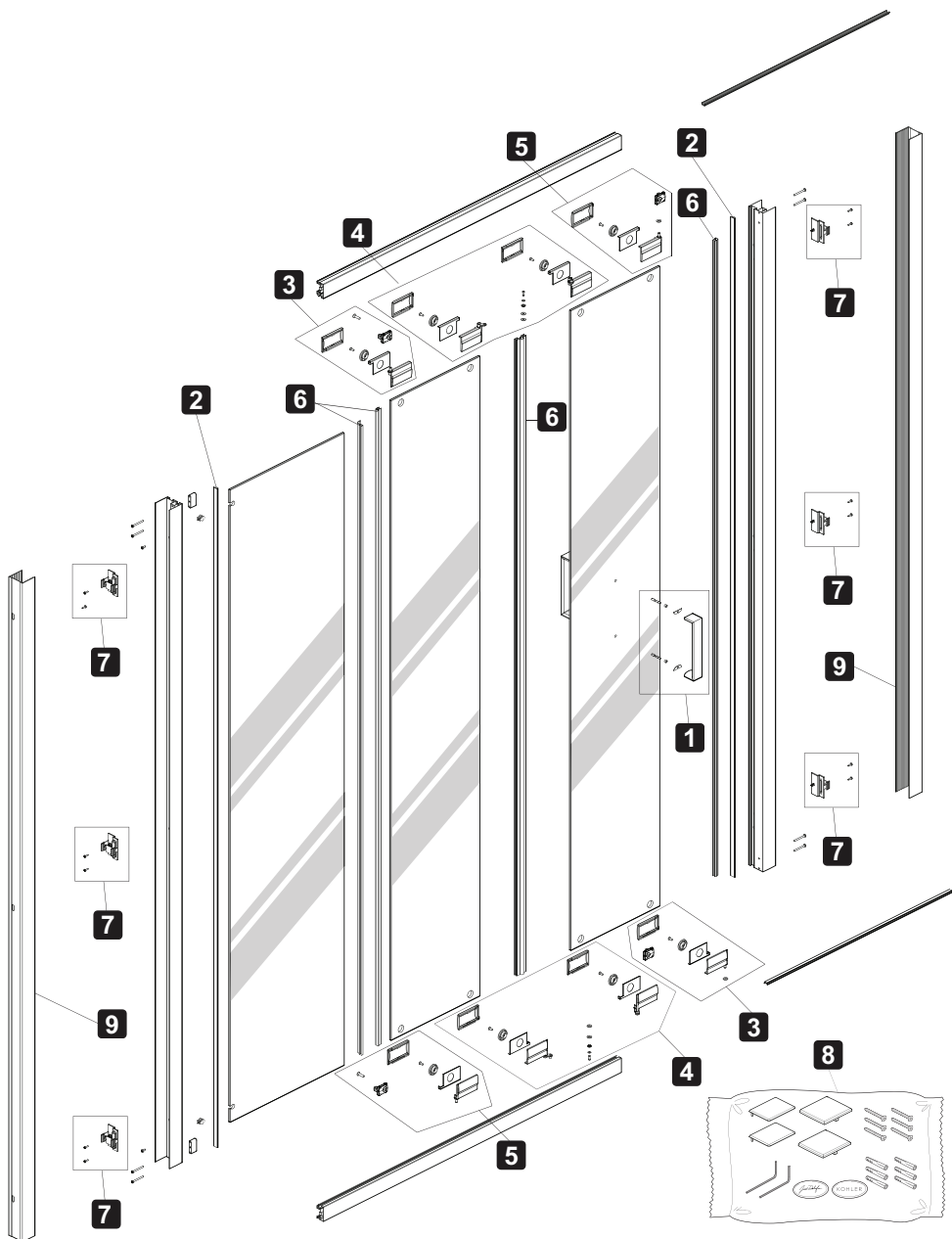
E21S75-GA, E21S80-GA, E21S90-GA



E21S75-GA, E21S80-GA, E21S90-GA

| | | |
|---|------------|--|
| 1 | E9A1236-GA | Handle Spare / Poignée / Griff / Tirador de recambio / Maniglia di ricambio / Ручка запасная |
| 2 | R9A1212NF | Infill Spare / Cache / Füllung / Relleno de recambio / Riempimento di ricambio / Заполнение запасное |
| 3 | E9A1215-GA | Pivot Block A Spare/ Pivot gauche/ Drehzapfenblock A/ Pivote del bloque A/ Cerniera di ricambio blocco A/ Поворотный блок А, запасной |
| 4 | E9A1216-GA | Central Pivot Block Spare/ Pivot central/ Drehzapfenblock Mitte/ Pivote central/ Cerniera di ricambio centrale/ Центральный поворотный блок, запасной |
| 5 | E9A1217-GA | Pivot Block B Spare/ Pivot droit/ Drehzapfenblock B/ Pivote del bloque B/ Cerniera di ricambio blocco B/ Поворотный блок В, запасной |
| 6 | R9A1218NF | Seal Kit Bi-fold Door (x3) / Joints porte 75/90 cm (x3) / Dichtungs-Installationssatz / Kit del sello / Corredo della guarnizione / Набор уплотнения |
| 7 | R9A1211NF | Locking Mechanism Spare / Système de verrouillage / Verriegelung / Mecanismo de cierre de recambio / Meccanismo di blocco di ricambio / Запирающий механизм запасной |
| 8 | R9A1214NF | Miscellaneous spare parts bag / Sachets de Pièces diverses / Beutel mit Ersatzteilsortiment / Bolsa de piezas variadas / Borsa con parti di ricambio miste / Сумка с комплектом запасных деталей |
| 9 | E9A1242-GA | Door Wall Channel Spare / Profilé mural / Ersatzteil Tür-Wand Kanal / Canaión para montar la puerta a la pared / Ricambio Canalina Porta a Parete / Дверные настенные швеллеры |

E21S100-GA, E21S120-GA



E21S100-GA, E21S120-GA

| | | |
|---|------------|--|
| 1 | E9A1236-GA | Handle Spare / Poignée / Griff / Tirador de recambio / Maniglia di ricambio / Ручка запасная |
| 2 | R9A1212NF | Infill Spare / Cache / Füllung / Relleno de recambio / Riempimento di ricambio / Заполнение запасное |
| 3 | E9A1215-GA | Pivot Block A Spare/ Pivot gauche/ Drehzapfenblock A/ Pivote del bloque A/ Cerniera di ricambio blocco A/ Поворотный блок А, запасной |
| 4 | E9A1216-GA | Central Pivot Block Spare/ Pivot central/ Drehzapfenblock Mitte/ Pivote central/ Cerniera di ricambio centrale/ Центральный поворотный блок, запасной |
| 5 | E9A1217-GA | Pivot Block B Spare/ Pivot droit/ Drehzapfenblock B/ Pivote del bloque B/ Cerniera di ricambio blocco B/ Поворотный блок В, запасной |
| 6 | R9A1221NF | Seal Kit Bi-fold Inline Door (x4) / Joints porte 100/120 cm (x4) / Dichtungs-Installationssatz / Kit del sello / Corredo della guarnizione / Набор уплотнения |
| 7 | R9A1211NF | Locking Mechanism Spare / Système de verrouillage / Verriegelung / Mecanismo de cierre de recambio / Meccanismo di blocco di ricambio / Запирающий механизм запасной |
| 8 | R9A1214NF | Miscellaneous spare parts bag / Sachets de Pièces diverses / Beutel mit Ersatzteilsortiment / Bolsa de piezas variadas / Borsa con parti di ricambio miste / Сумка с комплектом запасных деталей |
| 9 | E9A1242-GA | Door Wall Channel Spare / Profilé mural / Ersatzteil Tür-Wand Kanal / Canalón para montar la puerta a la pared / Ricambio Canalina Porta a Parete / Дверные настенные швеллеры |

**FR****Kohler France/Jacob Delafon**

3, rue de Brennus, 93631 La Plaine Saint Denis Cedex



Tel: +33 (0) 8 10 30 7000



Fax: +33 (0) 3 25 70 91 25

D**Kohler Deutschland**

Holtgarde 30, 45739 Oer-Erkenschwick



Tel: +49 (0) 2368 91 87 0

ES**Kohler/Jacob Delafon Espana**

Ctra. de Logroño km.17, 50629 Sobradriel, Zaragoza



Tel: +34 902 11 38 36

IT**KOHLER Italia S.r.l.**

Cassina Plaza, Edificio B – scala 2, Via Roma, 108 – 20060, Cassina de' Pecchi (MI)



Tel : +39 02 944 37 11

RU**Kohler/ Jacob Delafon Russia**

ООО КОЛЕР РУС, Ул. 1-я Бородинская, д. 2а, 121059 г. Москва, Russia



Tel. +7 495 783 5223

ME**Kohler Middle East**

DIC, Al Thuraya Tower 2, 9th Floor, Suite 905 | P.O. Box 500431 Dubai, United Arab Emirates



Tel : +9714 364 2650



Fax: +9714 369 7508

MA**Jacob Delafon Maroc**

207 Bd Anfa & rue Beaumarchais, Casablanca



Tel : +212 2 295 97 40



Fax: +210 2 239 76 53

Kohler Mira Limited, Cromwell Road, Cheltenham,
Gloucestershire, GL52 5EP, UK

12

EN 14428:2004 + A1: 2008